

Об официальном толковании пункта 2 статьи 41 Конституции Республики Казахстан

Постановление Конституционного Совета Республики Казахстан от 9 октября 1998 г. N 9/2

(Қазақша ресми аудармасы жоқ, қаулыны орысша мәтіннен қараңыз.)

Конституционный совет Республики Казахстан в составе председателя Ю.А.Кима, членов Конституционного совета Ж.Д.Бусурманова, У.К.Ихсанова, С.Г.Темирбулатова и В.Д.Шопина с участием представителя субъекта обращения - члена Центральной избирательной комиссии Е.З.Бекбаева рассмотрел в открытом заседании обращение председателя мажилиса парламента Республики Казахстан М.Т.Оспанова об официальном толковании пункта 2 статьи 41 Конституции Республики Казахстан.

Заслушав сообщения докладчиков - членов Конституционного совета В.Д.Шопина и Ж.Д.Бусурманова, выступление представителя субъекта обращения, ознакомившись с материалами по данному обращению, Конституционный совет Республики Казахстан УСТАНОВИЛ:

8 октября 1998 года в Конституционный совет поступило обращение председателя мажилиса парламента Республики Казахстан М.Т.Оспанова об официальном толковании пункта 2 статьи 41 Конституции Республики Казахстан в части слов "свободно владеющий государственным языком".

В обращении поставлены вопросы о назначении слов "свободно владеющий государственным языком", а также каким образом и кем будет устанавливаться свободное владение кандидатом в президенты Республики Казахстан государственным языком.

Изучив имеющиеся материалы по данному обращению и основываясь на мнениях специалистов-языковедов, Конституционный совет дает следующее разъяснение по поставленным в обращении вопросам.

Слова "свободно владеющий государственным языком" означают умение грамотно читать, писать, легко, без затруднений излагать свои мысли и публично выступать на казахском языке.

Установление свободного владения кандидатом в Президенты Республики Казахстан государственным языком определяется заключением лингвистической комиссии, образуемой постановлением Центральной избирательной комиссии Республики Казахстан в составе языковедов и других специалистов в количестве не менее 5 человек.

Процедура установления свободного владения кандидатом в Президенты Республики Казахстан государственным языком определяется постановлением

Центральной избирательной комиссии в соответствии с подпунктом 20) пункта 8 Положения о Центральной избирательной комиссии Республики Казахстан, утвержденного Указом Президента Республики Казахстан от 11 ноября 1996 года N 3205.

На основании изложенного и руководствуясь подпунктом 4) пункта 1 статьи 72 Конституции Республики Казахстан, статьями 33, 37, 38 Указа Президента Республики Казахстан, имеющего силу конституционного закона "О Конституционном совете Республики Казахстан", Конституционный совет в порядке официального толкования пункта 2 статьи 41 Конституции Республики Казахстан ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Норму пункта 2 статьи 41 Конституции Республики Казахстан в части слов "свободно владеющий государственным языком" следует понимать как умение грамотно читать, писать, легко, без затруднений излагать свои мысли и публично выступать на казахском языке.

Установление свободного владения кандидатом в Президенты Республики

Казахстан государственным языком определяется заключением лингвистической комиссии, образуемой постановлением Центральной избирательной комиссии Республики Казахстан в составе не менее 5 человек.

2. В соответствии с пунктом 3 статьи 74 Конституции Республики Казахстан настоящее постановление вступает в силу со дня его принятия, является общеобязательным на всей территории республики, окончательным и обжалованию не подлежит с учетом случаев, предусмотренных пунктом 4 статьи 73 Конституции Республики Казахстан.

Председатель